

# NISHINOMIYA INTERNATIONAL SCHOOL

## CHALLENGE PIRATE ADVENTURE



Come join us as we sail the seven seas looking for treasure and adventure!

★ お申込締切日は7月6日(水)です★

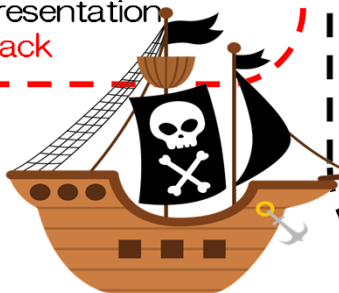
- 《 Age ・ 対象》 6 to 12 ・ 6～12歳 (小1～小6)  
 《 Dates ・ 日程》 August 1 to 26 (Mon～Fri) ・ 8月 1日～26日 (月～金)  
 《 Time ・ 時間》 A 10:00～12:00 B 13:00～15:00

Tuition ・ 費用		Discount ・ 割引
A ・ B 2hour class 2時間クラス	¥4,400※ (税抜価格 ¥4,000)	More than 6 合計6クラス以上参加→5%OFF More than 12 合計12クラス以上参加 →10%OFF

※ Lunch is not included  
ランチは含まれていません

### Sample Schedule スケジュール一例

- ★ Theme and Vocabulary Introduction
- ★ Reading Comprehension Activity
- ★ Activity: Treasure Hunt
- ★ Childcare/ Lunch
- ★ Vocabulary Games
- ★ Activity: Boat Craft and Racing
- ★ Writing and Presentation
- ★ Childcare/ Snack



### Childcare

#### チャイルドケアについて

- ⇒ You may enter class from 15minutes before the starting time. If you arrive before then, childcare fees will apply.  
クラスへは15分前より入っていただけます。それ以前に到着された場合はchildcare料金が適用されます。
- ⇒ Childcare fees will be applied if you child stays longer than 15 minutes after the end of class.  
クラス終了時間より15分以上滞在される場合はchildcare料金が適用されます。
- ⇒ If your child has 2 classes on the same day, childcare between classes will be free. (12:00-13:00).  
同日に2クラスを受講される場合はクラス間のchildcareは無料となります。(12:00-13:00).

Childcare space is limited, so please let us know as soon as possible if you need childcare.  
チャイルドケアは人数に限りがございますので、希望される方はお早目にお知らせください。

- ❖ Tuition for non-members is paid through bank transfer. Application procedures are completed after confirmation of tuition payment.  
外部生の授業料はお振込となります。申込用紙提出後にお振込をして頂き、入金確認が取れ次第お申込が確定となります。

<振込先>振込人は『生徒氏名』でお願いいたします。<PAYEE>Please use your child's name for the bank transfer.

三井住友銀行 関東第二支店 (960) 普通 2527900  
 SMBC Kantodaini Shiten (960) Futsu: 2527900

Recipient 口座名義: カブシキガイシャシユンエイカン

- ❖ The application deadline is 6 July (Wed).  
7月6日(水)までにフロントへ申込用紙をご提出ください。
- ❖ Applications are first come, first serve. We will stop accepting applications as soon as we reach the maximum number of students, regardless of the deadline.  
受け付けは先着順です。締切前でもすでに定員に達している日がある場合は、日程のご変更をお願い致します。
- ❖ We cannot refund or carry forward fees due to cancellation or changes in number of days after the application is received.  
お申込後の日数変更・お振替やキャンセルによる返金は致しかねます。

# NISHINOMIYA INTERNATIONAL SCHOOL CHALLENGE PIRATE ADVENTURE



★ Application Deadline is 6 July (Wed) ★ お申込締切日は7月6日(水)です★

<お申し込みにあたって>

- ※ 参加希望日欄から希望日を選び、○をお入れください。
- ※ 参加クラス数を記入してください
- ※ お申込後のクラス数変更・お振替やキャンセルによる返金は致しかねます。

<Application Process>

- ※ Please circle the desired class and time period you would like your child to join on the calendar below.
- ※ Please fill out the form below and enter the number of classes circled.
- ※ We cannot refund or carry forward fees due to cancellation or changes in number of days after the application is received.

Tuition・費用		Discount・割引
2Hour Class・2時間クラス	¥4,400※ (税抜価格 ¥4,000)	合計6クラス以上参加 →5%OFF 合計12クラス以上参加 →10%OFF



AUGUST 8月

EXAMPLE	時間 Time	月 Monday	火 Tuesday	水 Wednesday	木 Thursday	金 Friday
(A) 例	(A) 10:00-12:00	A 1	A 2	A 3	A 4	A 5
B	(B) 13:00-15:00	B	B	B	B	B
※ Lunch is not included ランチは含まれていません  ★同日に2クラスを受講される場合は クラス間(12:00-13:00)の Childcareは無料となります。 また、その他の時間のChildcareを ご希望の方は定員がございますので フロントにてお尋ねください。  ★There is free childcare between classes on the same day (12:00-13:00). Please inquire at the front desk if you need childcare outside of these times as space is limited.		A 8	A 9	A 10	11	A 12
		B	B	B	祝日	B
		A 15	A 16	A 17	A 18	A 19
		B	B	B	B	B
		A 22	A 23	A 24	A 25	A 26
		B	B	B	B	B

★6歳~12歳 (小1~小6)

★6-12 years old



学籍番号 (900- )		SUMMER Program Application サマープログラム申込書			
ふりがな				Birthdate 生年月日	/ /
Child's Name お子様氏名				For Office Only オフィス記入欄	
# of classes 参加日数	_____ Classes クラス			小計	円
Food Allergy アレルギー	YES ・ NO		More than 6 Classes 合計6クラス以上参加→5%OFF More than 12 Classes 合計12クラス以上参加→10%OFF		割引 円
Parent/Guardian Signature 保護者氏名					合計 円
オフィス記入欄	受取日:	受付:	持ち物:	チェック:	
備考:					